



დროშა

ბაშოლის ყოველ-ღამე ორგზაბათს ბარდა.

„დროშის“ რედაქცია — სასახლის ქუჩაზე, დ. საბარდოს სახლში.

უცხოეთში-მორიგე მიღება ობილიში, რედაქციაში; ქუთაისში, ქილაძეების წიგნის მაღაზიაში; ვაჟა-ფშაველას ბიბლიოთეკაში; ვა. თიანეთში, ვა. რელიაში — დროშა.

ცენა: წელი 9 რ., 11 თვე 8 რ., 50 კ.; 10 თვე — 8 რ., 9 თვე — 7 რ., 8 თვე — 6 რ., 7 თვე — 5 რ., 6 თვე — 4 რ., 5 თვე — 3 რ., 4 თვე — 2 რ., 3 თვე — 1 რ., 2 თვე — 1 რ., 1 თვე — 1 რ.

ესაი განცხადებისა: სურვილით რავე განცხადებას მიიღება ქართულ, რუსულ და სხვა ენებში.

თუ საქართველო მოიხივს, რედაქცია გაასწავლებს და შემოკლებს დასაბუღებელს, ვინც დასწავლეს და უწყვეტად წერს რედაქციას.

„Объявления въ Россіи, Царства Польскаго и въ границъ принимаются только въ денъ конторы объявл. А. Мещля, Москва, Петровка, № 6.“

ცალკე ნომერი „დროშისა“ დასწავ 5 კაპეცია.

მიიღება ხელის-ძაწერა გახეთს

„ილორებზე“

1885 წლისათვის
თიანეთში — „დროშის“ რედაქციაში; **ქაშთაში** — ძმ. ჭილაძეების წიგნის მაღაზიაში; **ბათუმში** — მოსკო ნათაძესთან; **თილავში** — ვანო რიას-ტო მამუკიანთან; **ბორჯომში** — აბალო თეთათთან.

დაწერილობით პირობები გახეთის სათაურები.

„მ. ცრობები ნათესავთა და მახლობელთა, რომ წლის წინა და საფლავის სურთხევა განსჯენდნენ გიჟის ნინო აფხაზის დანიშნულთა შობის, დეკემბრის 15-ს, დილის ცხრა საათზე ოიანე ლეონ-მეტეველის ეკლესიაში, მერაზზე.“
(3—2) მ. ცრობები ნათესავთა და მახლობელთა, რომ წლის წინა და საფლავის სურთხევა განსჯენდნენ გიჟის ნინო აფხაზის დანიშნულთა შობის, დეკემბრის 15-ს, დილის ცხრა საათზე ოიანე ლეონ-მეტეველის ეკლესიაში, მერაზზე.

შიანთაი ქარნია

ჩვენი მოგვივინა ვაჭარში დასაბუღებელ მემდგარი წერილი ერთი პირისაგან: „თქვენსა და ვაჭარის შვიც წიგნით, — ვეწერს — ბანი თიანეთი, — ეიცოთ, რომ ამ მოკლე ხანში სურათი-ბიანის მეთევით-ქარნიანს ბეჭდვას შეუდგებიან და, როგორც ვიცი, ვინც, თითო წიგნი დაახლოებთ რა მანათაღე ეტირება. ამ თვის ვაჭარს ვაჭარებდა, ერთის წიგნის მოსწავებლად, ჩასაკვირვებელია, ბევრს ვაჭარებდა, მგაღრმე დაბალ ხალხს, ღირის უმჯობესობას (როგორც უფრო კობულაძისაა წიგნი). ამისათვის, არ იქნება უჩივრო, რომ ესევე განაზრებდნენ ხელის-მოწერა, და ერთივეს მსურველს მიეცემოდეს შევლდა წერილი“

„დროშის“ ქელტონი, დეკემ. 14-ს

სამრო მიწის აღმოკლებად ჩვენი შიდა კახეთი და ქართლი“ (წერილი მეთათვის)

ახეთი — ეს მშვენიერი შიდა-ახეთი — დასახლებული უძველესი ქართველებით, თავისი მადლიანი მამულით, ჩასაკვირვებელია, ადვილად გაუღებებს და ცნობა პირთ მის დასაყურებელს მხალს. ამიტომ ვერ წარმოადგინებ, რომ ამ მხრის ზეგა ნაწილში, რომელიც უფრო მკიდრად არის დასახლებული, შევხედვით სოფელს

*) პრეფერენცია მ. შ. — ით, ავტორი „დროშის“ ქელტონისა, არი თვე სოფელად, მიიღება, რომ მხეველებს, სდ სოფელად ქართლი სამრო მიწის მფლობელობის განსახლება, რომელი შესახებ დგინდის მთავრობის როლის ცხელი მოქმედობათა, ვინცელნიც ენდა ჩემს დაპირებას და ს. მ. სურვილსაც.

— იგივე პირი ვითხოვს დაბეჭდვით შეზღვევი გარემოება: „მარშან ამ დროს მთილიან ვაჭარებში და მათ შორის ვახ. „დროშაში“ და ბეჭდვით იყო განცხადება იმის შესახებ, რომ პეტერბურგში იქნება გამოართული ლოტარია — ალგორითმების უზინაზე ბავშვების თვე შესაფარის სასარგებლოდა, მიღებები ამ ლოტარიაში ისევე იმდობდა თითო მანათად და ბევრს შევიდნენ კიდევ, მაგრამ აქამომდე ამ ლოტარიაში შესახებ აღარაფერი ცნობა არ ყოფილა გამოცხადებულნი ვაჭარებში. მაშინ აცხადებდნენ, რომ თუ ლოტარიაში გამართვის შემდეგ ექვსი თვის განმავლობაში ნივთები არ მოიკითხნენ იმით, ვისაც ერგებოდა რამე, გინეთი ნაითივლება შეწირულად თავ-შესაფარის სასარგებლოდა. მაგრამ რომ არაფერი არ იცის, როდის იყო ეს ლოტარია გამართული, როგორ უნდა მოიკითხოს, რა ერგა მის ბილეთს? ჩვენის აზრით, საჭირო იყო, რომ თავ-შესაფარის კომიტეტს დაეწარმოებინა გამოკვლევისა ყოველივე რამეებში და საქმის, რადგან განცხადება მის სახელით იყო დაბეჭდილი და ბილეთებიც მისი სახელითვე ისევე იმდობდა.“

— იგივე პირი ვითხოვს დაბეჭდვით შეზღვევი გარემოება:

„მარშან ამ დროს მთილიან ვაჭარებში და მათ შორის ვახ. „დროშაში“ და ბეჭდვით იყო განცხადება იმის შესახებ, რომ პეტერბურგში იქნება გამოართული ლოტარია — ალგორითმების უზინაზე ბავშვების თვე შესაფარის სასარგებლოდა, მიღებები ამ ლოტარიაში ისევე იმდობდა თითო მანათად და ბევრს შევიდნენ კიდევ, მაგრამ აქამომდე ამ ლოტარიაში შესახებ აღარაფერი ცნობა არ ყოფილა გამოცხადებულნი ვაჭარებში. მაშინ აცხადებდნენ, რომ თუ ლოტარიაში გამართვის შემდეგ ექვსი თვის განმავლობაში ნივთები არ მოიკითხნენ იმით, ვისაც ერგებოდა რამე, გინეთი ნაითივლება შეწირულად თავ-შესაფარის სასარგებლოდა. მაგრამ რომ არაფერი არ იცის, როდის იყო ეს ლოტარია გამართული, როგორ უნდა მოიკითხოს, რა ერგა მის ბილეთს? ჩვენის აზრით, საჭირო იყო, რომ თავ-შესაფარის კომიტეტს დაეწარმოებინა გამოკვლევისა ყოველივე რამეებში და საქმის, რადგან განცხადება მის სახელით იყო დაბეჭდილი და ბილეთებიც მისი სახელითვე ისევე იმდობდა.“

— იგივე პირი ვითხოვს დაბეჭდვით შეზღვევი გარემოება:

„მარშან ამ დროს მთილიან ვაჭარებში და მათ შორის ვახ. „დროშაში“ და ბეჭდვით იყო განცხადება იმის შესახებ, რომ პეტერბურგში იქნება გამოართული ლოტარია — ალგორითმების უზინაზე ბავშვების თვე შესაფარის სასარგებლოდა, მიღებები ამ ლოტარიაში ისევე იმდობდა თითო მანათად და ბევრს შევიდნენ კიდევ, მაგრამ აქამომდე ამ ლოტარიაში შესახებ აღარაფერი ცნობა არ ყოფილა გამოცხადებულნი ვაჭარებში. მაშინ აცხადებდნენ, რომ თუ ლოტარიაში გამართვის შემდეგ ექვსი თვის განმავლობაში ნივთები არ მოიკითხნენ იმით, ვისაც ერგებოდა რამე, გინეთი ნაითივლება შეწირულად თავ-შესაფარის სასარგებლოდა. მაგრამ რომ არაფერი არ იცის, როდის იყო ეს ლოტარია გამართული, როგორ უნდა მოიკითხოს, რა ერგა მის ბილეთს? ჩვენის აზრით, საჭირო იყო, რომ თავ-შესაფარის კომიტეტს დაეწარმოებინა გამოკვლევისა ყოველივე რამეებში და საქმის, რადგან განცხადება მის სახელით იყო დაბეჭდილი და ბილეთებიც მისი სახელითვე ისევე იმდობდა.“

— იგივე პირი ვითხოვს დაბეჭდვით შეზღვევი გარემოება:

„მარშან ამ დროს მთილიან ვაჭარებში და მათ შორის ვახ. „დროშაში“ და ბეჭდვით იყო განცხადება იმის შესახებ, რომ პეტერბურგში იქნება გამოართული ლოტარია — ალგორითმების უზინაზე ბავშვების თვე შესაფარის სასარგებლოდა, მიღებები ამ ლოტარიაში ისევე იმდობდა თითო მანათად და ბევრს შევიდნენ კიდევ, მაგრამ აქამომდე ამ ლოტარიაში შესახებ აღარაფერი ცნობა არ ყოფილა გამოცხადებულნი ვაჭარებში. მაშინ აცხადებდნენ, რომ თუ ლოტარიაში გამართვის შემდეგ ექვსი თვის განმავლობაში ნივთები არ მოიკითხნენ იმით, ვისაც ერგებოდა რამე, გინეთი ნაითივლება შეწირულად თავ-შესაფარის სასარგებლოდა. მაგრამ რომ არაფერი არ იცის, როდის იყო ეს ლოტარია გამართული, როგორ უნდა მოიკითხოს, რა ერგა მის ბილეთს? ჩვენის აზრით, საჭირო იყო, რომ თავ-შესაფარის კომიტეტს დაეწარმოებინა გამოკვლევისა ყოველივე რამეებში და საქმის, რადგან განცხადება მის სახელით იყო დაბეჭდილი და ბილეთებიც მისი სახელითვე ისევე იმდობდა.“

— იგივე პირი ვითხოვს დაბეჭდვით შეზღვევი გარემოება:

„მარშან ამ დროს მთილიან ვაჭარებში და მათ შორის ვახ. „დროშაში“ და ბეჭდვით იყო განცხადება იმის შესახებ, რომ პეტერბურგში იქნება გამოართული ლოტარია — ალგორითმების უზინაზე ბავშვების თვე შესაფარის სასარგებლოდა, მიღებები ამ ლოტარიაში ისევე იმდობდა თითო მანათად და ბევრს შევიდნენ კიდევ, მაგრამ აქამომდე ამ ლოტარიაში შესახებ აღარაფერი ცნობა არ ყოფილა გამოცხადებულნი ვაჭარებში. მაშინ აცხადებდნენ, რომ თუ ლოტარიაში გამართვის შემდეგ ექვსი თვის განმავლობაში ნივთები არ მოიკითხნენ იმით, ვისაც ერგებოდა რამე, გინეთი ნაითივლება შეწირულად თავ-შესაფარის სასარგებლოდა. მაგრამ რომ არაფერი არ იცის, როდის იყო ეს ლოტარია გამართული, როგორ უნდა მოიკითხოს, რა ერგა მის ბილეთს? ჩვენის აზრით, საჭირო იყო, რომ თავ-შესაფარის კომიტეტს დაეწარმოებინა გამოკვლევისა ყოველივე რამეებში და საქმის, რადგან განცხადება მის სახელით იყო დაბეჭდილი და ბილეთებიც მისი სახელითვე ისევე იმდობდა.“

„სურათი“

ჩვენი გაცხადებისა: სურვილით რავე განცხადებას მიიღება ქართულ, რუსულ და სხვა ენებში.

„სურათი“

ჩვენი გაცხადებისა: სურვილით რავე განცხადებას მიიღება ქართულ, რუსულ და სხვა ენებში.

წერილი რედაქციისადმი

ბ. რედაქტორო.

შეგვიხარებს, რომ თქვენს ჟურნალს, რომელიც ჩემთვის მათხრობს, მე ვიკითხებ...

შეგვიხარებს, რომ თქვენს ჟურნალს, რომელიც ჩემთვის მათხრობს...

მოსკოვის უნივერსიტეტის სტუდენტი, რომელიც...

კვლევა ეთნოგრაფიის შესახებ...

ამ უკანასკნელს დროს, როგორც...

წერილი რედაქციისადმი

თქვენ მიერ ჩემთვის გამოქვეყნებული წერილებიდან მოხუცი სახელიდან...

არაა იმის, რაც ჩემთვის მათხრობს...

როგორც ვიკითხებ, როგორც ჩემთვის მათხრობს...

დარბაზედა შეუძლიან, გაყოფილი...

ეკლესიის, ტელეგრაფის მართვის...

ჩემთვის მათხრობს, როგორც...

მელოცე, რომელიც ჩემთვის მათხრობს...

ორჯერ მოვიხატე...

წერილი რედაქციისადმი

ს. კაკაბაძისგან

ინგლისი მწიფი ასახველი...

სულ-მთელია ჩემთვის მათხრობს...

მოვიყვ, თუ შინა მართა...

წილთ წარუღვინათ მედროეობე...

გარეშდით. მსეთი მოწინააღმდეგე...

სუთმა წინააღმდეგობამ დაბარა...

ქონე გლჱს; და იმს თხუთმეტ...

(დასასრულად შემდგ.)



49, 478 თავი სხვა-დასხვა საქმე-
ლო.

შესანიშნავი ჭრანსიელს მსწავლულს
სასტუმრო გამოუგვლია, რომ აღმოჩინა-
ნათვის დადგა მკურნალობა გასტრონო-
მიული და გავრცელების ნადირის სირინის
ჭამა. ბუკინი ნადირის სირინს, უმეტესად
ინგლისში, მანამ არ სჭამებ, სანამ
სურს და სიძველე არ დაკეთებას. ამ
გაერო სასტუმროს მართონ მდიურის
გუნებს მიუყვას ზღვანის სასიხლს და
ჭებამ მიუღეს სსუგლასო.

ერთს ნემფერს გასეთში მოგვიჩინა
ლანს შეიღვეთ ხსარებული მოთქმითაჲ
საყურადღობა, რომ შეხვედა შეადგინს
სურვალს, რომ სურვალა—მოთხარის, რომ
მოთხარის—გაღსის, რომ ვალ-
სა—გაზატს, რომ ვაზატა—გატ-
გვას, რომ ვატატა—სასუღლას,
რომლის თიგულად შეიქმნება სიძვე-
ნიშნობა და ქორწინება.

ლანდონში ერთი ჩვეულება: აქ
ლანდონის მუღლას (სოფლისე ქმ-
ნი მერს თანამდებობას ასრულებს)
შეიძინა შეიღა — ქაღალდი მართამუკს
სიძველასა შეიქმნის გერმანიის აგასს.
უგანსსქელ ამონებებსე დიდი მიუღ-
ჭკანდა არჩევას ერთს ლანდს, რომ
შეიღდა ზღვოდ ცოლიც ორსულად
ჭებნდა, მერამ მოქალაქეთ სხვა რაჲ
განსაკუთრებულ: გერმანიის აგასი, რა-
საკვირვალად, მერამ უფაჯობა უმოგლ-
თიან მით და ამ უფრობით რომ ბაღი-
ლუბისით ეს ხსარებია, ესაქმეს ორ-
სულას მუღლასს ქმნი.

ტელეგრაფები

(„საზღვარეთის სასტრატეგია“)
დეკემბრის 12.

მოსკოვი. სამოსამართლო პი-
ლატამ გამოაცხადა დღეს სკოპი-
ნის ბაგის საქმის თაობაზე გან-
ჩენი, რომელიც პროკურორის
დასკვნას ეთანხმება; ეს დასკვნა
ტელეგრაფებში იყო გამოცხადებუ-
ლი. პატივსამ ამსთანავე დადა-
გინა: ვაგანდეთ ბრალდებულთ
ცხრა მილიონი მანათი.

ბარსელინი. რუსეთის სამხედრო
წარმომადგენელმა ვაგანდამ იმპე-
რატორ ვილჰელმს სამხედრო
ორდენის, დრაცინის ორდენის
უპოვებულები რუსეთის იმპერატო-
რის ვენზედით.

ბალიქაძის, ყაზანის ეზოს მან-
ლობად იზავეს 4 გირვანქა დი-
ნამით.

მოსკოვი. „კოსტოვარის“ კო-
ლონიის მმართველობა სუბიდობას
დამოუკიდებლობა დახარჩუნებ კოლო-
ნიებოც ვასტრალიის—იარა გა.

ნახსადონ გერმანიის მფარველო-
ბაზე დილს-ოგენში.

ლონდონი. ინგლისის პატარა
სამარბმა გემმა გამოჭვირა ბრი-
ტანიის დროშა პორტუგალიაში.
დემი აქტივის აღმოსავლეთ ნაპი-
რის მახლობლად.

დეკემბრის 13-ს

პარიზში. სემენოვის ქალი,
რომელიც სამართალში იყო მიტე-
მული სარა ბუგერის ქალის მფვე-
ლობის თაობაზე, მისი მამის
თხოვნით მიიღეს სულით ავად-
მყოფების საპურნალოში.

პარიზი. შეიქმნა მოვადე ცნო-
ბა, რომ სერუტანს ლი-ნენ-
ჩანგისას მაიერ-ჩანგს, რომელიც
პასუხის-გებაში იყო მიტეული
ტიან-ძინის პირთაზე ხელის-მო-
წერისათვის, ცუნზორებაში სიკვდი-
ლით დასჯა გადაუწვიტის.

განცხადებანი

ბ. გოგონი.

ღვიწივ ლივანზე საქმის წარმოე-
ბა: შეელო მსურველთ ვაჟული
სწრაუად მანდაზედ ყოველს მათს
მისი ნაწარმოებს, პირუტყვს, საქუ-
ნელს და მატყლს. მუხლი ყველა
ნაწარს სავაჭროს გამოგზავნოს სი-
ვით, აგრეთვე გამოგვწერს როგორც
რუსეთში, ისე საზღვარ გარეთი-
ლად ყველანაირ სავაჭროს, მანეთში
20% წინ მიღებით ვეთ ვასაგზაზედ
ქაბრიკის პატრონებთან, დანარჩენს
ფულს მივიღებ საქონლის ნაბარე-
ბის დროს. მიღებთ იჯარით სა-
ხლების საშხატროს (სამლოარო) საქ-
მეს და მალერების ვაკვას სორის
მაცხარში ყველგან, ამავე ნაირად სა-
და კრისის ვახუნდ მატარებელი
ჩაულის ე-თ ვესამდონ ბაქოში
შთომედ და მათგანმედ.

ინერის პირველ 1885 წელს
დაიწყო ვასუღლას პარტიობით და
წვიოლად ვეთით ვალსილ კო-
ცებს, კოსტებს, ყველა ნაირ ლაც
მობარულ ვეთთ და მშალილ კიას-
ციხისას. შახები წვიოლებთაც შეი-
ღებთ ვაცნობო მუშტარს.

ქამისის ვიღეს სავაჭროებისთვის
50 მანეთამედ, მანეთზედ 3 კას.
100 მანეთამედ მანეთზედ 2 კას.
500 მანეთამედ—თითო კას. და შე-
მად ნაულებს მორიგებისამებრ. მიფი-
ლუბ და ვაგზაზენი ყოველგან საქონ-
ლებს ხარჯ ვა-და ფუთს ერთის კაცი-
კოს. ამისითი ფულიან ვაკვებს, წი-
ნებს ტელეგრაფს, განცხადებას მივიღებ
და ვაგზაზენი კუთნილობისამი უკა-
მისიოდ; ქირახულებისითის და სამა-
ლოარო წამოღებისითის იქნება მანა.
თ. მფთავებულებების შერობაში, შინაგე-
ბის ცესლისითი ახლო და სასწერლო
სახლით. ნიკოლოზო მასამიძის
შერობაში დიდ სახეშიოლა ქუჩაზედ.

(12—9) ადვოკატი თეოდორე.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1885 ГОД.

„РАДУГА“

ТРЕТИЙ ГОДЪ ИЗДАНИИ.

Еженедельный иллюстрированный семейный журнал литературы, изящных искусств и общественной жизни.

Въ 1885 году „Радуга“ дастъ своимъ читателямъ рядъ романовъ, повстей, рассказовъ и стихотворений исключительно изъ русской жизни, съ участіемъ выдающихся современныхъ русскихъ писателей.

Иллюстраци известныхъ русскихъ художниковъ будутъ воспроизведены самымъ тщательнымъ образомъ, съ помощью новѣйшихъ, открытй въ области графическихъ искусствъ. Гравюры будутъ исполнены въ лучшихъ русскихъ и иностранныхъ заведеніяхъ.

БЕЗПЛАТНЫЯ ПРИЛОЖЕНІЯ ВЪ 1885 ГОДУ:

„Сцена“ приложение, „Аккордъ“ приложение, „Моды“ приложение „Салонъ“ приложение.

СЦЕНА ПРИЛОЖЕНИЕ: Театральное искусство. Критика. Драматическая жизнь в большой степени и для любителей сценикалы. Трагедии. Драми. Волонки—при участии известныхъ драматурговъ, какъ Виктор Александровъ (Брыловъ), Нефьянъ, князь Сухоматовъ и др. Провинціальная корреспонденция.

АККОРДЪ ПРИЛОЖЕНИЕ: Новости изъ музыкальнаго міра. Портреты выдающихся современныхъ композиторовъ и исполнителей. Отчеты о концертахъ. Критическія замѣтки. Въ каждомъ номерѣ „Аккорда“ будутъ приложены также безплатно ноты для фортепiano и пѣнія; исключительно новыя нѣсны, танцы, арражировки изъ новыхъ оперъ и оперетокъ.

Въ 1885 году въ журналѣ Сцена будутъ помещены Портреты русскихъ драматическихъ писателей и выдающихся артистовъ русской столичной и провинціальной сцены.

МОДЫ ПРИЛОЖЕНИЕ: Иллюстрированная парижская мода. Тексты и рисунки изъ Парижа под редакціею Терри. Руководство для туалетнаго стога. Домашній обиходъ. Домашнее хозяйство. Столь.

Въ 1885 году будетъ открытъ новый отдѣлъ **РАТЕНА** Какъ жить экономно и какъ модно. Тексты и рисунки по поводу быта. Со-веты врача. При этомъ отдѣлѣ открытъ по-требованіе ашикъ для сочиненія. Пользователіи правомъ этого потребованія ашика могутъ лишь гг. подписчики.

Въ 1885 году мы дадимъ Новое Бесплатное Приложение, въ которое войдутъ:

САЛОНЪ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЯ ОБЩЕСТВЕННЫЯ УВЕСЕЛЕНІЯ: 1) Карти. 2) Общественныя игры. 3) Пасьянсы. 4) Хореография (танцы). 5) Шарды. 6) Ребусы. 7) Задачи. 8) Фокусы. 9) Эксперименты изъ области химіи и физики. 10) Гимнастика. 11) Спиритизмъ. 12) Обширный шахматный отдѣлъ. 13) Стенографическій отдѣлъ. 14) Почтовый ашикъ для гласной корреспонденціи подписчиковъ между собою (право пользования имѣютъ только подписчики журнала.)

ВЕЛИКОЛѢПНАЯ БЕЗПЛАТНАЯ ПРЕМІЯ.

По своему богатому содержанию, обнимающему все явленія общественной жизни, „Радуга“ займетъ въ 1885 году безспорно первое мѣсто среди иллюстрированныхъ еженедѣльныхъ журналовъ.

Редакція „РАДУГИ“ не жалѣетъ ни расходовъ, ни трудовъ, чтобы сдѣлать изъ своего журнала органъ русской семьи, и только быстро пріобрѣтенная популярностъ и значительное число подписчиковъ даютъ ей возможность, несмотря на низкую подписную цѣну, настолько увеличить программу журнала.

Въ 1885 году „Радуга“ будетъ выходить аккуратно по четвергамъ

Подписная цѣна на 1885 годъ

со всѣми приложеніями, съ пересылкою во всѣ города Россійской Имперіи только 5 руб. за границу—7 руб.; на 1/2 года—3 руб., за границу—4 руб.

Допускается разсрочка платежа годовой подписной цѣны: при подпискѣ 2 р. вѣтъмъ 1 марта 1 р., 1 апрѣля 1 р. 1 іюля 1 р.

Подписка принимается во всѣхъ известныхъ книжныхъ магазинахъ. Гг. иногородныхъ просимъ адресовать: Въ редакцію журнала „Радуга“, Москва.

Редакторъ Д. А. Минцфельдъ.

Издатель Л. Метли.и.

ინგლისის ძალაზიანი
თ ძის-ამოქვეანი
მაგვებს თას და ჰდრინდელ
ფერს ძალეებს, ფასი ერთი შე-
შას 2 მან., გაგზავნით 2 მან.
ნეთი და 28 კას.



(100—83)